

DIN EN ISO 5470-1

ICS 59.080.40

Ersatz für
DIN EN ISO 5470-1:1999-09

**Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien –
Bestimmung des Abriebwiderstandes –
Teil 1: Taber-Abriebprüfgerät (ISO 5470-1:2016);
Deutsche Fassung EN ISO 5470-1:2016**

Rubber- or plastics-coated fabrics –
Determination of abrasion resistance –
Part 1: Taber abrader (ISO 5470-1:2016);
German version EN ISO 5470-1:2016

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique –
Détermination de la résistance à l'usure –
Partie 1: Appareil d'essai d'abrasion Taber (ISO 5470-1:2016);
Version allemande EN ISO 5470-1:2016

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 5470-1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 054-04-04 AA „Kunststoff-Folien und kunststoffbeschichtete Flächengebilde (Kunstleder); allgemeine Eigenschaften“ im DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK).

DIN EN ISO 5470 besteht unter dem allgemeinen Titel *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Bestimmung des Abriebwiderstandes* aus den folgenden Teilen:

— Teil 1: Taber-Abriebprüfgerät

— Teil 2: Martindale-Abriebprüfgerät

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 48	siehe	DIN ISO 48
ISO 105-A02	siehe	DIN EN 20105-A02
ISO 525	siehe	DIN ISO 525
ISO 2231	siehe	DIN EN ISO 2231
ISO 2286 (alle Teile)	siehe	DIN EN ISO 2286 (alle Teile)
ISO 5084	siehe	DIN EN ISO 5084
ISO 6103	siehe	DIN EN ISO 6103
ISO 6506-1	siehe	DIN EN ISO 6506-1
ISO 6507-1	siehe	DIN EN ISO 6507-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 5470-1:1999-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in Abschnitt 4 wurde ein starrer tragender Karton oder eine entsprechend feste Vollpappe zur Befestigung von dünnen Probekörpern als 4.9 hinzugefügt; der entsprechende Textteil hierzu wurde im 3. Absatz von 4.1 entsprechend hinzugefügt;
- b) in Abschnitt 5 wurde der Durchmesser des Probekörpers von 114 mm auf einen Bereich von 105 mm bis 115 mm ausgedehnt; die Legende 2 im Bild 1 wurde entsprechend geändert;
- c) der Text in 7.2 wurde überarbeitet;
- d) redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 5470-1: 1999-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 20105-A02, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A02: Graumaßstab zur Bewertung der Änderung der Farbe*

DIN EN ISO 2231, *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Normalklimate zur Konditionierung und Prüfung*

DIN EN ISO 2286 (alle Teile), *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Bestimmung der Rollencharakteristik*

DIN EN ISO 5084, *Textilien — Bestimmung der Dicke von Textilien und textilen Erzeugnissen*

DIN EN ISO 6103, *Schleifkörper aus gebundenem Schleifmittel — Zulässige Unwucht von Schleifscheiben im Lieferzustand — Statische Prüfung*

DIN EN ISO 6506-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Brinell — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN ISO 48, *Elastomere und thermoplastische Elastomere — Bestimmung der Härte (Härte zwischen 10 IRHD und 100 IRHD)*

DIN ISO 525, *Schleifkörper aus gebundenem Schleifmittel — Allgemeine Anforderungen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien —
Bestimmung des Abriebwiderstandes —
Teil 1: Taber-Abriebprüfgerät
(ISO 5470-1:2016)

Rubber- or plastics-coated fabrics —
Determination of abrasion resistance —
Part 1: Taber abrader
(ISO 5470-1:2016)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique —
Détermination de la résistance à l'usure —
Partie 1: Appareil d'essai d'abrasion Taber
(ISO 5470-1:2016)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. September 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Prüfgerät	7
5 Probekörper	10
6 Klima zur Konditionierung und Prüfung	10
7 Durchführung	11
7.1 Vorbereitung und Befestigung der Probekörper	11
7.2 Vorbereitung der Abriebfläche	11
7.3 Ausführung	11
8 Auswertung	11
8.1 Anzahl der Zyklen bis zum Endpunkt	11
8.2 Mittlere Rate des Masseverlustes	11
9 Präzision	12
10 Prüfbericht	12
Anhang A (normativ) Bestimmung der Abriebkraft der Reibräder	13
Literaturhinweise	14